

# Knjiška ilustracija: Osamu Dazai „School girl“

---

**Boršić, Anamari**

**Undergraduate thesis / Završni rad**

**2024**

*Degree Grantor / Ustanova koja je dodijelila akademski / stručni stupanj:* **University of Rijeka, Academy of Applied Arts / Sveučilište u Rijeci, Akademija primijenjenih umjetnosti**

*Permanent link / Trajna poveznica:* <https://um.nsk.hr/um:nbn:hr:279:836536>

*Rights / Prava:* [In copyright](#)/[Zaštićeno autorskim pravom.](#)

*Download date / Datum preuzimanja:* **2025-01-28**



University of Rijeka  
Academy of  
Applied Arts

*Repository / Repozitorij:*

[Repository of the University of Rijeka, Academy of Applied Arts - Repository APURI](#)



**SVEUČILIŠTE U RIJECI**  
**AKADEMIJA PRIMIJENJENIH UMJETNOSTI**

**Prijediplomski sveučilišni studij**  
**Grafički dizajn i vizualne komunikacije**

**ZAVRŠNI RAD**

**KNJIŠKA ILUSTRACIJA:**

**OSAMU DAZAI „SCHOOLGIRL“**

**Mentor:**

Doc. Art. Elvis Krstulović

**Studentica:**

Anamari Boršić, 0287008819

Rijeka, lipnja 2024.

Sadržaj:

1. Uvod	2
2. Narativna ilustracija	3
3. Izrada završnog rada	4
4. Zaključak	10
5. Popis slika	11

## 1. UVOD

Završni rad pod nazivom Knjiška ilustracija: Osamu Dazai „Schoolgirl“ set je od 10 ilustracija koje uključuju i cover (2 ilustracije, jedna na prednjoj strani i jedna na poleđini) te samog prijeloma za novelu „Schoolgirl“ japanskog romanopisca Osamu Dazaija. Rad je nastao u sklopu kolegija Digitalna ilustracija IV. kao proširenje manje opširnog ljetno semestralnog projekta „Narativna ilustracija“.

Ilustracije su nastale iz prije napravljenog *storyboarda*, to jest knjige snimanja, a prikazuju ključne scene iz same novele. Novela prati misli i događaje mlade, adolescentne djevojke kroz jedan dan u tom periodu njena života. Radnja je smještena u Tokiju i okolici u poslijeratnom razdoblju Japana. Autor nikad ne navodi ime protagonistice, već se ju samo oslovljava sa „Schoolgirl“. Knjiga prikazuje prevladavajuće društvene strukture jednog izgubljenog vremena, kao i borbu pojedinca samog protiv sebe, a tematika koja je i inače prisutna u autorovim radovima, sama je bila prisutna i u njegovom privatnom životu.

Sveukupan završni rad izveden je digitalno u programima: *MediBang Paint Pro*, *Adobe Photoshop* i *Adobe InDesign*.

## **2. NARATIVNA ILUSTRACIJA**

Narativna ilustracija spada u vrstu vizualne umjetnosti koja priča priču, to jest narativ te se koristi vizualnim alatima kako bi ju ispričala. Sama radnja tih priča prati određenog lika ili likove te prikazuje njihove pustolovine i njihove međusobne interakcije. Narativna ilustracija može se koristiti za osobe bilo koje dobi, roda, statusa i religioznosti, jedino nam je bitno da se ovisno o određenoj skupini, stilski prilagodimo kako bismo im više mogli pružati samim ilustracijama te uistinu obogatiti narativ.

### 3. IZRADA ZAVRŠNOG RADA

Proces te strategija stvaranja narativne ilustracije uvijek varira, doduše najbolje je početi s istraživanjem te čitanjem samog djela ili njegovom izradom te planom ako sami stvaramo narativ, s čime sam i započela rad na projektu. Zatim sam krenula s izradom *storyboarda* to jest knjige snimanja u kojoj se poigravam s kadrovima te dajem dinamiku radnji kako bi ista fluidnije tekla. Nakon te pripreme krenula sam u doradu skica po potrebi te krenula u izbor stila.

Znajući da su ciljana publika ove novele pretežno adolescenti te mlade odrasle osobe, odlučila sam se na jednu vrstu stiliziranog realizma. Sam pristup ilustracijama, plošno bojanje, tanke konturne linije te rastersko teksturiranje i prigušene boje, uvelike je inspiriran radovima slikara Takata Yamamota te samim radovima u grafičkoj tehnici drvoreza *ukiyo-e* razdoblja.

Kao što je već ranije spomenuto u uvodu, radi se o digitalnim ilustracijama A5 formata koje su osmišljene da se prostiru do napusta te su s time u planu pomno isplanirane da neki veći detalji ne upadaju u samo mjesto uveza te sam veoma pazila da je sve pravilno uređeno za kasniji print. Nakon već prije spomenutog i izrađenog *storyboarda* krenula sam u digitalizaciju ilustracija prvo iscrtavanjem konturnih linija veličine 6pt. Sljedeća faza izrade bila je koloriranje ilustracija s prigušenom te donekle ograničenom paletom boja kako bi se održala ta blago melankolična atmosfera koju sama novela sadrži. Nakon toga slijedilo je teksturiranje te pažljivo stavljanje uzoraka kako bi se dodao element cvijeća koje se također često provlači kroz samu knjigu kao vizualni motiv jer protagonistica jako voli cvijeće.

Predzadnji dio procesa izrade završnog rada odrađen u digitalnom mediju bio je prijelom. Odlučila sam se na klasičan knjiški prijelom na optimiziranom A5 formatu jer smatram da bi najbolje odgovarao knjizi. Ilustracije se uvijek nalaze s desne strane te kao što je i prije spomenuto, prostiru se do napusta te tako ispunjavaju stranicu.

Finalni dio procesa izrade je realizacija same knjige te sam prema tome napravila maketu. Za izradu sam koristila mat papir te sam se odlučila za japanski uvez kako bih i tim detaljem približila vizualni dojam rada Japanskoj estetici.



Slika 1. Moodboard s inspiracijom za stil ilustracija (Razne ilustracije Takato Yamamoto, preuzeto sa stranice: <https://www.artsy.net/artist/takato-yamamoto> 14.6.2024.)



Kadar 1  
Budi se u jutro  
Bliski plan, blag gornji  
rakurs



Kadar 2  
Uređuje se tužna i  
umorna za školu  
Bliski plan, preko  
ramena



Kadar 3  
Odlazi u školu  
Bliski plan, u razini  
očičta



Kadar 4  
Pozira profesoru za sliku  
Bliski plan, blag gornji  
rakurs

Slika 2. *Storyboard* stranice 1-4



Kadar 5  
Odlazi s Kinko k frizeru  
Bliski plan, double



Kadar 6  
Odlazi kući  
Srednji plan



Kadar 7  
Čisti kuću  
Srednji plan



Kadar 8  
Kuha večeru za goste  
Bliski plan

Slika 3. *Storyboard* stranice 5-8



Kadar 9  
Dobiva pismo od bratića  
Ekstremno krupni  
plan/detalj



Kadar 10  
Kupka  
Srednji plan

Slika 4. *Storyboard* stranice 9-10





Slika 5. Ilustracija broj 1



Slika 6. Ilustracija broj 2



Slika 7. Ilustracija broj 3



Slika 8. Ilustracija broj 4



Slika 9. Ilustracija broj 5



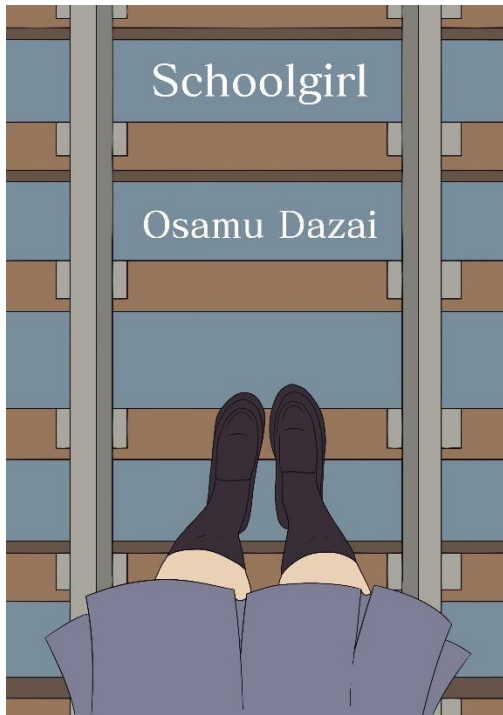
Slika 10. Ilustracija broj 6



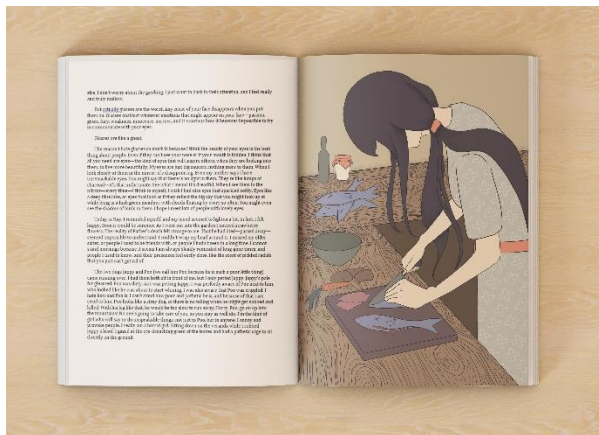
Slika 11. Ilustracija broj 7



Slika 12. Ilustracija broj 8



Slika 13. Ilustracija prednjeg covera knjige



Slika 14. *Mockup* korištene ilustracije, Mockup designed by Yeven\_Popov on Freepik

#### **4. ZAKLJUČAK**

Ovim završnim radom sa zadovoljstvom završavam te obilježavam svoje preddiplomsko obrazovanje na Akademiji primijenjenih umjetnosti u Rijeci. Tijekom same izrade sam si zadala podosta izazova te sam se poboljšala u crtanju pozadina te prostora u koje su likovi integrirani. Drago mi je da sam imala projekt u kojem sam imala priliku ilustrirati knjigu meni najdražeg autora te dati neku vrstu omaža samom autoru te isto tako nadam se i kulturi iz koje potječe jer me inspirirala od ranog djetinjstva.

## 5. POPIS SLIKA

Slika 1. Moodboard s inspiracijom za stil ilustracija (Razne ilustracije Takato Yamamoto, preuzeto sa stranice: <https://www.artsy.net/artist/takato-yamamoto> 14.6.2024.)

Slika 2. Anamari Boršić, *Storyboard* stranice 1-4, 2024.

Slika 3. Anamari Boršić, *Storyboard* stranice 5-8, 2024.

Slika 4. Anamari Boršić, *Storyboard* stranice 9-10, 2024.

Slika 5. Anamari Boršić, Ilustracija broj 1, 2024.

Slika 6. Anamari Boršić, Ilustracija broj 2, 2024.

Slika 7. Anamari Boršić, Ilustracija broj 3, 2024.

Slika 8. Anamari Boršić, Ilustracija broj 4, 2024.

Slika 9. Anamari Boršić, Ilustracija broj 5, 2024.

Slika 10. Anamari Boršić, Ilustracija broj 6, 2024.

Slika 11. Anamari Boršić, Ilustracija broj 7, 2024.

Slika 12. Anamari Boršić, Ilustracija broj 8, 2024.

Slika 13. Anamari Boršić, Ilustracija prednjeg *covera* knjige, 2024.

Slika 14. Anamari Boršić, *Mockup* korištene ilustracije, *Mockup designed by Yeven\_Popov on Freepik*, 2024.